



SCUBAPRO

S-TEK

SCUBAPRO.COM

**DEEP
DOWN
YOU
WANT
THE
BEST**

Manual del chaleco hidrostático SCUBAPRO

Felicitaciones por haber comprado un chaleco hidrostático de SCUBAPRO y bienvenido a SCUBAPRO. Estamos seguros de que disfrutará de un rendimiento extraordinario de nuestro chaleco, diseñado y fabricado utilizando la tecnología más avanzada.

Gracias por elegir SCUBAPRO, ¡le deseamos un futuro repleto de inmersiones seguras y de diversión submarina!

FILIALES

SCUBAPRO AMERICAS

Johnson Outdoors Diving LLC
1166-A Fesler Street
El Cajon, CA 92020 - EE. UU

SCUBAPRO ASIA PACIFIC

608 Block B, M.P.Industrial
Centre
18 Ka Yip Street, Chaiwan
Hong Kong

SCUBAPRO AUSTRALIA

Unit 21 380 Eastern Valley Way
Chatswood NSW 2067-
Australia

SCUBAPRO FRANCE

(Francia, Reino Unido, España,
Exportaciones:
Holanda, Bélgica,
Escandinavia)
Nova Antipolis Les Terriers
Nord
175 Allée Belle Vue
06600 Antibes - Francia

SCUBAPRO GERMANY &

E. Europe
Johnson Outdoors
Vertriebsgesellschaft mbH
Bremer Straße 4
90451 Nürnberg
ALEMANIA

SCUBAPRO ITALY

Via Tangoni, 16
16030 Casarza Ligure (GE) –
Italia

SCUBAPRO SWITZERLAND

Bodenackerstrasse 3
CH-8957 Spreitenbach
Suiza

Si desea más información sobre nuestros distribuidores y representantes, visite nuestro sitio web en:

www.scubapro.com

© 2008 by Johnson Outdoors Inc.

ÍNDICE

1. ADVERTENCIAS IMPORTANTES.....	4
1.1 Advertencias generales	4
1.2 Advertencias previas a la inmersión	5
1.3 Advertencias de inmersión.....	6
2. CERTIFICACIÓN EUROPEA.....	7
3. PRECAUCIONES.....	8
4. S-TEK - COMPONENTES Y ESPECIFICACIONES.....	9
4.1 Objetivo principal del chaleco hidrostático.....	9
4.2 Arnés S-TEK PURE con espaldera de acero inoxidable	9
4.3 Arnés S-TEK PURE con espaldera de aluminio.....	10
4.4 Arnés S-TEK PRO con espaldera de acero inoxidable.....	11
4.5 Arnés S-TEK PRO con espaldera de aluminio.....	12
4.6 TEK BPI – Inflador/Desinflador de potencia compensada tipo K y latiguillo elíptico ondulado.....	13
4.7 Ala en forma de rosquilla S-TEK 30	14
4.8 Ala en forma de rosquilla S-TEK 40	14
4.9 Ala en forma de rosquilla S-TEK 60	15
4.10 Adaptador para botella única S-TEK S.T.A	16
4.11 Kit S-TEK para botella doble	16
5. S-TEK - MONTAJE Y AJUSTES.....	17
5.1 Montaje del arnés S-TEK PURE (acero inoxidable o aluminio).....	17
5.2 Montaje del arnés S-TEK PRO (acero inoxidable o aluminio)	20
5.3 Posición de la hebilla delantera y recorte de la cinta sobrante (arnés PURE y PRO)	22
5.4 Posición de la anilla D-Ring posterior de la entrepierna (arnés PURE y PRO)	23
5.5 Comprobación final de la posición de la espaldera (arnés PURE y PRO)	23
6. S-TEK - CONEXIÓN DE LOS SISTEMAS DE BOTELLAS.....	24
6.1 Tuercas ergonómicas S-TEK Ergo Nut.....	24
6.2 Adaptador S-TEK S.T.A para botella única (arnés PURE y PRO)	25
6.3 Kit S-TEK para botella doble (arnés PURE y PRO).....	27
7. EXAMEN Y PROCEDIMIENTOS DEL CHALECO HIDROSTÁTICO	30
7.1 Inspección visual y prueba de válvulas previa a la inmersión.....	30
8. FUNCIONAMIENTO.....	31
8.1 Conexión del TEK BPI (unidad de inflado/desinflado).....	31
8.2 Inflado automático del chaleco hidrostático con el botón de inflado.....	32
8.3 Inflado oral del chaleco hidrostático con el botón de desinflado	33
8.4 Desinflado del chaleco hidrostático con el botón de desinflado	34
8.5 Desinflado del chaleco hidrostático con la válvula de vaciado	34
9. DESPUÉS DE LA INMERSIÓN.....	35
9.1 Limpieza, inspección, transporte y almacenamiento.....	35
9.2 Desinfección.....	35
10. ESPECIFICACIONES GENERALES Y GARANTÍA.....	36

1. ADVERTENCIAS IMPORTANTES

1.1 Advertencias generales



ADVERTENCIA

Debe leer y comprender completamente este manual antes de utilizar el producto. Le aconsejamos que guarde este manual durante todo el tiempo que tenga su chaleco hidrostático. SI NO LEE, NO COMPRENDE Y NO RESPETA LAS PRECAUCIONES PRESENTES EN ESTE MANUAL, PODRÍA SUFRIR LESIONES GRAVES O LA MUERTE.



ADVERTENCIA

Cuando bucee, debe seguir las reglas y aplicar las habilidades impartidas por el organismo de certificaciones de buceo. Antes de realizar una inmersión, es obligatorio haber completado satisfactoriamente un curso de buceo que cubra los aspectos teóricos y técnicos del buceo.



ADVERTENCIA

¡Este manual de instrucciones no reemplaza a un curso de formación de buceo!



ADVERTENCIA

En virtud de la normativa europea, nuestros chalecos solo se considerarán certificados cuando incluyan todos los componentes correspondientes a la configuración original de SCUBAPRO, incluido el latiguillo de baja presión suministrado.

Cualquier alteración de la configuración original invalidará la conformidad con las normativas europeas de certificación.

1.2 Advertencias previas a la inmersión



ADVERTENCIA

NO BUCEE con un chaleco hidrostático que no haya superado todos los puntos de inspección y pruebas antes, durante o después de la inmersión. Bucear con un chaleco que no apruebe alguno de los puntos de verificación mencionados podría generar una pérdida del control de flotabilidad durante la inmersión, lo cual podría provocar lesiones graves o incluso la muerte.



ADVERTENCIA

Asegúrese de haber entendido las funciones y las características del chaleco y ajuste las correas adecuadamente antes de la inmersión. Si tiene alguna duda, solicite ayuda al distribuidor oficial de SCUBAPRO.



ADVERTENCIA

No conecte un latiguillo de baja presión a una salida de alta presión (HP) de un regulador de una unidad de submarinismo o a una fuente de suministro de gas con una presión superior a 13,8 bares. Esto podría provocar daños o explosiones en la válvula de inflado o latiguillo de baja presión, lo cual podría causar lesiones o la muerte.

**ADVERTENCIA**

NO BUCEE con un chaleco hidrostático que esté dañado, pierda aire o no funcione correctamente. Si el chaleco hidrostático se daña, pierde gas o no funciona correctamente, finalice su inmersión de la manera más segura y rápida posible.

**ADVERTENCIA**

Para bucear en aguas frías (temperaturas inferiores a 10°C/ 50°F), es necesario recibir una formación especial sobre inmersiones en aguas frías y sobre el uso específico de este producto en aguas frías. Esta formación queda fuera del alcance de este manual.

**ADVERTENCIA**

Este producto ha sido diseñado para ser utilizado con aire o mezclas de helio/nitrógeno/oxígeno que contengan hasta un 40 % de oxígeno. El uso de mezclas gaseosas con una mayor cantidad de oxígeno o la incorporación de otras sustancias puede provocar corrosión, deterioro, desgaste prematuro o fallos en los componentes de metal y goma. Esto podría comprometer el control de la flotabilidad o la capacidad para retener aire del chaleco, pudiendo provocar lesiones graves o la muerte. Las mezclas gaseosas no estándar también pueden presentar un riesgo de incendio o explosión.

**ADVERTENCIA**

Para evitar un montaje incorrecto del sistema, el montaje solo deberían hacerlo personas capacitadas, como por ejemplo, un distribuidor autorizado de SCUBAPRO. Tras el montaje, el distribuidor autorizado debe realizar una inspección final. La instalación incorrecta puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.

1.3 Advertencias de inmersión

**ADVERTENCIA**

ESTE CHALECO HIDROSTÁTICO NO ES UN SALVAVIDAS NI UN DISPOSITIVO DE RESCATE.

Es posible que no se ofrezca la flotación de emergencia “cara arriba” a todas las personas que lo usen o bajo todas las condiciones.

**ADVERTENCIA**

Evite exponer el chaleco repetida o prolongadamente al agua clorada, como la de las piscinas. Lave su chaleco hidrostático inmediatamente después de usarlo en agua clorada. El agua clorada puede oxidar la tela y los materiales de su chaleco, acortar su vida útil y desteñir sus colores. Si el chaleco se daña o se destiñe debido a la exposición prolongada al agua clorada, esto no está cubierto por la garantía.

**ADVERTENCIA**

No use su chaleco como ayuda o como “bolsa de elevación” para subir objetos a la superficie. Estos objetos pueden perderse durante el ascenso, generando un aumento repentino en la flotabilidad y una pérdida del control de la flotabilidad.

**ADVERTENCIA**

Mantenga la boquilla del TEK BPI libre de arena y otros residuos. Bajo ciertas circunstancias, la contaminación puede provocar que la válvula no se cierre completamente. Si esto sucede durante su inmersión, sacuda el TEK BPI mientras pulsa el botón de desinflado varias veces. Si la válvula tiene pérdidas o no funciona, finalice la inmersión. Si bucea con un chaleco hidrostático que tiene filtraciones o válvulas que no funcionan correctamente, puede perder el control de su flotabilidad y esto podría provocarle lesiones graves o la muerte.

**ADVERTENCIA**

No respire nunca del chaleco hidrostático. Su chaleco hidrostático puede contener restos de gases, líquidos o contaminantes que podrían provocarle lesiones o la muerte si los inhala.

Evite la entrada de agua en la vejiga del chaleco hidrostático. El uso repetido de la válvula oral o de la válvula de sobrepresión podría permitir la entrada de agua en el chaleco hidrostático, reduciendo el nivel de flotabilidad que este ofrece. Esto podría provocar lesiones graves o incluso la muerte. Purgue toda el agua del chaleco hidrostático antes de usarlo.

**ADVERTENCIA**

Los chalecos hidrostáticos con alas están diseñados para mantener una posición estable bajo el agua. S-TEK no es un chaleco salvavidas. Cuando está completamente inflado, S-TEK no garantiza que un buceador inconsciente se mantenga en una posición segura "cabeza arriba" en la superficie.

**ADVERTENCIA**

Cuando use un cinturón de lastre con la correa para la entrepierna, debe colocar el cinturón de lastre encima de la correa para la entrepierna, garantizando que el cinturón pueda caer libremente de su cuerpo. Si no respeta esta indicación, no podrá liberar el cinturón de lastre y esto podría provocarle lesiones graves o la muerte.

**ADVERTENCIA**

El dispositivo de desinflado con la máxima salida de gas es la válvula de desinflado inferior (fig. 17)..

2. CERTIFICAZIONE EUROPEA

Todos los chalecos SCUBAPRO descritos en el presente manual han obtenido la certificación europea, de conformidad con los reglamentos europeos que regulan las condiciones de comercialización y los requisitos fundamentales de seguridad para los equipos de protección individual (EPI) de Categoría II. Se han llevado a cabo pruebas de certificación de conformidad con la norma armonizada EN1809 a fin de garantizar la conformidad de los productos con los requisitos fundamentales de salud y seguridad establecidos por el reglamento europeo 2016/425/UE.

Las marcas CE y EN1809 del producto indican la conformidad con dichos requisitos.

El fabricante de los chalecos hidrostáticos SCUBAPRO es:
SCUBAPRO EUROPE, Via Tangoni 16 16030, Casarza Ligure, Génova (Italia), o
SCUBAPRO GERMANY & E. Europe Johnson Outdoors Vertriebsgesellschaft mbH
Bremer Straße 4 90451, Núremberg (Alemania).

3. PRECAUCIONES

Para su protección, le rogamos que, al utilizar el equipo de soporte vital SCUBAPRO, preste atención a lo siguiente:

- Utilice este equipo de acuerdo con las instrucciones que contiene este manual y después de haber leído y entendido completamente todas las instrucciones y advertencias.
- La utilización del equipo está limitada a los usos descritos en este manual o para aplicaciones aprobadas por escrito por SCUBAPRO.
- Las botellas deberán llenarse solamente con gas comprimido atmosférico, según la norma EN 12021. Si hay humedad en la botella, además de causar la corrosión de la misma, podría provocar congelamiento y consecuentemente un mal funcionamiento del regulador durante las inmersiones realizadas en condiciones de baja temperatura [por debajo de 10 °C (50 °F)]. Las botellas deben transportarse de acuerdo con las normativas locales provistas para el transporte de artículos peligrosos. La utilización de la botella está sujeta a las leyes que regulan el uso de gases y aire comprimido.
- El equipo utilizado debe ser reparado por personal calificado en el tiempo reglamentado. Las reparaciones y el mantenimiento deberán estar a cargo de un distribuidor autorizado de SCUBAPRO, que deberá utilizar exclusivamente los repuestos originales SCUBAPRO.
- Si el equipo se somete a reparaciones o mantenimiento sin cumplir los procedimientos aprobados por SCUBAPRO o por parte de personal no cualificado o certificado por SCUBAPRO, o si el equipo se utiliza de formas y con fines distintos a aquellos para los que fue expresamente diseñado, la responsabilidad por el uso correcto y seguro del equipo se transferirá al propietario/usuario.
- El contenido de este manual está basado en la última información disponible al momento de la impresión. SCUBAPRO se reserva el derecho a realizar cambios en cualquier momento.
- Todas las inmersiones deben ser planificadas y realizadas de modo que al final de la misma el buceador todavía tenga una reserva de aire razonable en caso de emergencia. La cantidad sugerida es generalmente de 50 bares.

SCUBAPRO niega toda responsabilidad por los daños causados por el incumplimiento de las instrucciones contenidas en este manual. Estas instrucciones no extienden la garantía ni las responsabilidades establecidas por los términos de venta y entrega de SCUBAPRO.

4. S-TEK - COMPONENTES Y ESPECIFICACIONES

4.1 *Objetivo principal del chaleco hidrostático*

El objetivo principal del chaleco hidrostático es hacerle sentir más cómodo, permitiéndole mantener una flotabilidad neutra en profundidades.

Usted tiene una flotabilidad neutra cuando mantiene una profundidad específica, sin realizar demasiado esfuerzo físico para evitar un ascenso o descenso desde esa profundidad.

4.2 *Arnés S-TEK PURE con espaldera de acero inoxidable*

El arnés S-TEK PURE incorpora la cinta continua de tipo D.I.R. (Doing It Right) e incluye lo siguiente:

- 2 anillas D-Ring de acero inoxidable predobladas en los hombros.
- 1 anilla D-Ring de acero inoxidable en el lado izquierdo de la cintura.
- Correa para la entepierna con 2 anillas D-Ring de acero inoxidable.
- Hombrera de silicona y bandas guía.
- Pasadores Tri-Glide y Quad-Glide de acero inoxidable.
- 2 revolucionarias tuercas ergonómicas S-TEK Ergo Nut para cubrir las tuercas de mariposa estándar de acero inoxidable y permitir apretarlas y aflojarlas con mayor facilidad. Además, las Ergo Nut están montadas sin sobresalir para impedir abrasiones en el traje y su diseño ergonómico permite el uso en ambientes fríos, con las manos mojadas o con guantes.
- Espaldera en acero inoxidable 316 de grado marino electropulido con forma orgánica redondeada y asa de transporte integrada.
- 2 S-TEK WEB-LOC para impedir el sobreapriete.



4.3 Arnés S-TEK PURE con espaldera de aluminio

El arnés S-TEK PURE incorpora la cinta continua de tipo D.I.R. (Doing It Right) e incluye lo siguiente:

- 2 anillas D-Ring de acero inoxidable predobladas en los hombros.
- 1 anilla D-Ring de acero inoxidable en el lado izquierdo de la cintura.
- Correa para la entrepierna con 2 anillas D-Ring de acero inoxidable.
- Hombrotera de silicona y bandas guía.
- Pasadores Tri-Glide y Quad-Glide de acero inoxidable.
- 2 revolucionarias tuercas ergonómicas S-TEK Ergo Nut para cubrir las tuercas de mariposa estándar de acero inoxidable y permitir apretarlas y aflojarlas con mayor facilidad. Además, las Ergo Nut están montadas sin sobresalir para impedir abrasiones en el traje y su diseño ergonómico permite el uso en ambientes fríos, con las manos mojadas o con guantes.
- Espaldera de aluminio anodizado 5182 de grado marino con forma orgánica redondeada y asa de transporte integrada.
- 2 S-TEK WEB-LOC para impedir el sobreapriete.



4.4 Arnés S-TEK PRO con espaldera de acero inoxidable

El arnés S-TEK PRO se entrega con hebillas Tek-Loc regulables para los hombros, que permiten ponérselo y quitárselo con gran facilidad, e incluye lo siguiente:

- 2 anillas D-Ring de acero inoxidable predobladas en los hombros.
- 2 anillas D-Ring de acero inoxidable en la cintura.
- Correa para la entrepierna con 2 anillas D-Ring de acero inoxidable.
- Hombrera de silicona y bandas guía.
- Pasadores Tri-Glide y Quad-Glide de acero inoxidable.
- 2 revolucionarias tuercas ergonómicas S-TEK Ergo Nut para cubrir las tuercas de mariposa estándar de acero inoxidable y permitir apretarlas y aflojarlas con mayor facilidad. Además, las Ergo Nut están montadas sin sobresalir para impedir abrasiones en el traje y su diseño ergonómico permite el uso en ambientes fríos, con las manos mojadas o con guantes.
- Espaldera en acero inoxidable 316 de grado marino electropulido con forma orgánica redondeada y asa de transporte integrada.
- Paneles de Monprene® moldeado en la espalda, los hombros y la cintura.



4.5 Arnés S-TEK PRO con espaldera de aluminio

El arnés S-TEK PRO se entrega con hebillas Tek-Loc regulables para los hombros, que permiten ponérselo y quitárselo con gran facilidad, e incluye lo siguiente:

- 2 anillas D-Ring de acero inoxidable predobladas en los hombros.
- 2 anillas D-Ring de acero inoxidable en la cintura.
- Correa para la entretierna con 2 anillas D-Ring de acero inoxidable.
- Hombrera de silicona y bandas guía.
- Pasadores Tri-Glide y Quad-Glide de acero inoxidable.
- 2 revolucionarias tuercas ergonómicas S-TEK Ergo Nut para cubrir las tuercas de mariposa estándar de acero inoxidable y permitir apretarlas y aflojarlas con mayor facilidad. Además, las Ergo Nut están montadas sin sobresalir para impedir abrasiones en el traje y su diseño ergonómico permite el uso en ambientes fríos, con las manos mojadas o con guantes.
- Espaldera de aluminio anodizado 5182 de grado marino con forma orgánica redondeada y asa de transporte integrada.
- Paneles de Monprene® moldeado en la espalda, los hombros y la cintura.



4.6 **TEK BPI – Inflador/Desinflador de potencia compensada tipo K y latiguillo elíptico ondulado**

Todas las alas en forma de rosquilla S-TEK se entregan con el TEK BPI, un inflador/desinflador de potencia compensada tipo K con certificación CE. Se trata del tipo de inflador más demandado por los buceadores técnicos en todo el mundo.

La principal ventaja técnica de los infladores de potencia compensada es que su caudal es excepcional y constante independientemente de la profundidad y la presión de la botella.

El nuevo latiguillo elíptico ondulado EPDM presenta mayor durabilidad y resistencia al aplastamiento sin comprometer su excelente flexibilidad. Se incluye también una abrazadera exclusiva para sujetar el latiguillo de baja presión con la nueva banda guía de silicona.

También cuenta con un latiguillo Superflow de baja presión reforzado con Kevlar de 56 cm con desconexión rápida.



4.7 Ala en forma de rosquilla S-TEK 30

El ala en forma de rosquilla S-TEK 30 es ideal para una sola botella e incorpora las siguientes prestaciones:

- Bolsa exterior texturizada a presión de 1000 denier con la mayor resistencia a la abrasión del sector y tejido ecológico teñido en la masa.
- Bolsa interna texturizada a presión de 500 denier.
- Cremalleras YKK y logotipos bordados.

CAPACIDAD DE CARGA: 13 KG/30 LB

135 LIFT N para un tamaño máximo de botella de 15 L.



4.8 Ala en forma de rosquilla S-TEK 40

El ala en forma de rosquilla S-TEK 40 es ideal para una sola botella o botella doble y ofrece las siguientes prestaciones:

- Bolsa exterior texturizada a presión de 1000 denier con la mayor resistencia a la abrasión del sector y tejido ecológico teñido en la masa.
- Bolsa interna texturizada a presión de 500 denier.
- Cremalleras YKK y logotipos bordados.

CAPACIDAD DE CARGA: 18 KG/40 LB

180 LIFT N para un tamaño máximo de botella de 2 x 15 L.



4.9 *Ala en forma de rosquilla S-TEK 60*

El ala en forma de rosquilla S-TEK 60 ha sido diseñada para uso exclusivo con botella doble e incorpora las siguientes prestaciones:

- Bolsa exterior texturizada a presión de 1000 denier con la mayor resistencia a la abrasión del sector y tejido ecológico teñido en la masa.
- Bolsa interna texturizada a presión de 500 denier.
- Cremalleras YKK y logotipos bordados.

CAPACIDAD DE CARGA: 27 KG/60 LB
270 LIFT N PARA UN TAMAÑO
MÁXIMO DE BOTELLA DE 2 X 18 L.



4.10 **Adaptador para botella única S-TEK S.T.A**

El adaptador para botella única S-TEK S.T.A. permite conectar la botella con gran facilidad. El S.T.A. ofrece las siguientes prestaciones:

- Placa de aluminio anodizado 5182 de grado marino.
- Banda de sujeción única para conectar y ajustar la botella verticalmente con mayor facilidad.
- Inserción de agarra de goma.
- Pernos fijos para colocar y retirar la botella con facilidad.
- Correa de ajuste a la altura de la botella con desconexión rápida.



4.11 **Kit S-TEK para botella doble**

El kit S-TEK para botella doble es una opción de conexión prémium para botellas dobles y ofrece las siguientes prestaciones:

- Bandas de acero inoxidable de 50 mm de ancho.
- Refuerzo doble en el punto de fijación para una estabilidad excepcional.
- Logotipo grabado a láser.
- Disponible para diámetros de 2 x 140 mm, 2 x 171 mm o 2 x 204 mm.

NOTA: Utilice las 2 tuercas Ergo Nut incluidas con su arnés S-TEK PURE o PRO. Vea el capítulo CONEXIÓN DE LOS SISTEMAS DE BOTELLAS en este manual.



5. S-TEK - MONTAJE Y AJUSTES

5.1 Montaje del arnés S-TEK PURE (acero inoxidable o aluminio)

El arnés S-TEK PURE ofrece dos formas de uso distintas:

- **Modo extensión** en las correas para los hombros, para ponerse y quitarse el arnés con mayor facilidad (todos los arneses S-TEK PURE se entregan en este modo).
- **Modo fijo** en las correas para los hombros: la conexión más sencilla y segura para inmersiones extremas.

5.1.1 Selección del modo correcto

Modo extensión

El arnés S-TEK PURE se entrega en modo extensión y emplea el exclusivo S-TEK WEB-LOC para impedir el sobreapriete de las correas para los hombros, lo que permite que no tenga que ajustar las correas para los hombros cada vez que se ponga el arnés. Este sistema los podemos ajustar expresamente a su medida.

En este modo, las correas para los hombros se pueden aflojar un poco tras desabrochar la hebilla de la cintura. Se han eliminado los pasadores Tri-Glide que solían encontrarse en la espaldadera, lo que permite que la cinta se deslice a través de la espaldadera. Se han incorporado WEB-LOC (fig.1) en la cinta de la correa de los hombros para fijar una longitud mínima, lo que impide que las correas para los hombros se sobreaprietan al apretar la correa de la cintura.

Si el arnés se sobreaprieta, el movimiento y la respiración pueden quedar limitados.

Ajuste el WEB-LOC en la posición correcta soltando el seguro (fig. 1-1, fig. 1-2) y deslizándolo hacia abajo por la correa para el hombro hasta alcanzar la posición que, una vez con el arnés puesto, deje la longitud deseada para el hombro a la vez que permite una buena libertad de movimiento sin restringir el arnés ni la respiración. Abróchelo (fig. 1-3)..

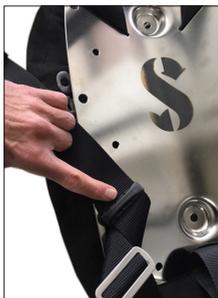


Fig. 1



Fig. 1-1



Fig. 1-2



Fig. 1-3

Modo fijo

Aunque el arnés S-TEK PURE se entrega en modo extensión, se incluye un pasador Tri-Glide extra por si prefiere convertirlo al modo fijo.

En este modo, el pasador Tri-Glide ya incluido en el modo extensión en la correa derecha de la cintura se tiene que desplazar a la posición tradicional en la parte de atrás de la espalda.

El pasador Tri-Glide extra se tiene que colocar de forma idéntica en el lado izquierdo. Tendrá que retirar la hebilla de la cintura, el pasador Tri-Glide de la izquierda (fig. 2 y fig. 2-1) con la anilla D-Ring y colocar el pasador Tri-Glide extra (fig.2-2) en la misma posición en la parte de atrás de la espalda. Vuelva a pasar el pasador Tri-Glide de la izquierda (fig.2-3) con la anilla D-Ring y la hebilla de la cintura cuando esté satisfecho con la longitud de la correa para el hombro en modo fijo.



Fig. 2



Fig. 2-1



Fig. 2-2



Fig. 2-3

A continuación, puede retirar los S-TEK WEB-LOC tal y como se explica en el modo extensión más arriba, pues no sirven de nada en el modo fijo.

Si desea regresar al modo extensión, repita el proceso en sentido contrario y guarde bien el pasador Tri-Glide extra por si vuelve a necesitar el modo fijo más adelante.

5.1.2 Posición de la correa para los hombros y la anilla D-Ring

Póngase el arnés estando de pie. Levante los codos asegurándose de que los brazos estén paralelos al suelo y apunte con los pulgares hacia la correa para los hombros (fig. 3) para tener una referencia de la posición correcta de la anilla D-Ring.

Esta posición es importante para tener fácil acceso a los artículos sujetos a las anillas D-Ring, incluidas las botellas de etapa.

Pase la cinta por el pasador Tri-Glide hasta crear un bucle (fig.3-1). Desplace el pasador Tri-Glide y la anilla D-Ring en la dirección deseada por la correa para los hombros (fig.3-2) para colocarlos en la posición ideal, tal y como hemos descrito más arriba.

NOTA: Antes de este paso, decida qué modo se ajusta mejor a sus necesidades, el modo extensión o el modo fijo. Los WEB-LOC y los pasadores Tri-Glide se deben retirar o se deben colocar en la posición correcta, tal y como se describe en la sección de arriba sobre los distintos modos.



Fig. 3



Fig. 3-1



Fig. 3-2

5.1.3 Posición de la anilla D-Ring para la cintura (izquierda) y del pasador Tri-Glide (derecha)

Como regla general, la anilla D-Ring de la cintura situada a la izquierda del arnés S-TEK PURE debería estar alineada con la costura exterior de la pernera del pantalón (fig.4).

Esta anilla D-Ring se suele utilizar para fijar el SPG y las botellas de etapa.

En el modo extensión, la distancia entre el WEB-LOC y la anilla D-Ring de la cadera izquierda (o el pasador Tri-Glide de la cadera derecha) le permite aflojar fácilmente las correas para los hombros y retirar el arnés o apretarlo con precisión al ponérselo.

En el modo fijo, la longitud de la correa para los hombros es fija.

Para cambiar la posición, pase la cinta por el pasador Tri-Glide y por el conjunto de pasador Tri-Glide/anilla D-Ring hasta crear un bucle (de forma muy similar al proceso descrito más arriba en la sección de la correa para los hombros y la anilla D-Ring). Desplácelo en la dirección deseada por la correa de la cintura hasta que quede alineado con la costura exterior de la pernera del pantalón.



Fig. 4

5.2 Montaje del arnés S-TEK PRO (acero inoxidable o aluminio)

5.2.1 Posición de la correa para los hombros y la anilla D-Ring

Póngase el arnés estando de pie. Levante los codos asegurándose de que los brazos estén paralelos al suelo y apunte con los pulgares hacia la correa para los hombros (fig.5) para tener una referencia de la posición correcta de la anilla D-Ring.

La longitud de la correa para los hombros, al igual que la posición de la anilla D-Ring del pecho, se ajusta utilizando la cinta restante de la parte superior del arnés S-TEK PRO, en la parte de atrás de la espalda (fig.5-1). Le recomendamos que utilice este método para cambiar la anilla D-Ring de sitio (en lugar de pasar la cinta por los paneles de Monprene® de los hombros y por el conjunto de pasador Tri-Glide/anilla D-Ring) para asegurarse de que las hebillas de ajuste TEK-LOC de las correas para los hombros estén en la posición correcta.

Debería dejar aproximadamente 20 cm de cinta extra para asegurarse de que puede volver a ajustar el arnés en función del grosor de la protección contra el frío o de los cambios de configuración.

Ajuste la longitud de la correa para los hombros o la posición de la anilla D-Ring del pecho pasando la cinta por el pasador Tri-Glide (fig.5-2) para que cuando lleve el arnés puesto y haya apretado las hebillas TEK-LOC las anillas D-Ring estén en la posición correcta. Las correas para los hombros se deben ajustar de modo que permitan una buena libertad de movimiento sin restringir demasiado el arnés ni la respiración.

Asegúrese de que no queden más de 15-20 cm de cinta sobrante desde las hebillas TEK-LOC regulables (fig.5-3). ¡Si sobra demasiada cinta podría aumentar la resistencia y la irritación!



Fig. 5



Fig. 5-1



Fig. 5-2



Fig. 5-3

5.2.2 Posición de la anilla D-Ring de la cintura

El arnés S-TEK PRO se entrega con 2 anillas D-Ring para la cintura, una en cada cadera. Como regla general, ambas anillas D-Ring deberían quedar alineadas con la costura exterior de la pernera del pantalón (fig. 6). Estas anillas D-Ring se suelen utilizar para fijar el SPG, las botellas de etapa u otros accesorios.

Para cambiar la posición de las anillas D-Ring, pase la cinta por el conjunto de pasador Tri-Glide/anilla D-Ring hasta crear un bucle (fig.6-1). Desplácelo en la dirección deseada por la correa de la cintura hasta que quede alineado con la costura exterior de la pernera del pantalón. También tendrá que pasar la cinta por el panel de Monprene® de la cintura para cambiar la posición de ambas anillas D-Ring.



Fig. 6



Fig. 6-1

5.3 Posición de la hebilla delantera y recorte de la cinta sobrante (arnés PURE y PRO)

La posición de la hebilla de acero inoxidable de la cintura dependerá de la configuración elegida por el buceador, pero lo recomendable suele ser colocarla ligeramente hacia la derecha (fig. 7) para que no quede obstaculizada por la correa de la entrepierna, que debe quedar alineada con el ombligo sin impedir una fácil apertura de la hebilla. La hebilla de la cintura no debe quedar demasiado a la derecha si utiliza un foco de luz en el lado derecho.



Fig. 7

Para desplazar la hebilla de la derecha, saque la cinta de las 2 sujeciones elásticas (fig. 7-1) y pase la cinta sobrante por la hebilla para poder mover la hebilla de la cintura en la dirección deseada (fig. 7-2).

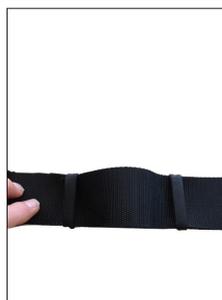


Fig. 7-1

Debería dejar aproximadamente 20 cm de cinta extra (fig. 7-3) e introducirla de nuevo en las sujeciones elásticas para asegurarse de que puede volver a ajustar el arnés en función del grosor de la protección contra el frío o de los cambios de configuración. Recuerde que cada vez que añada un artículo a su sistema, como un foco de luz, necesitará parte de la cinta sobrante.

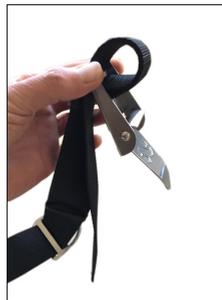


Fig. 7-2

Recorte la cinta sobrante dejando aproximadamente 20 cm de más. Queme el extremo libre de la cinta con un encendedor para evitar que se deshilache.



Fig. 7-3

5.4 Posición de la anilla D-Ring posterior de la entrepierna (arnés PURE y PRO)

La anilla D-Ring posterior de la entrepierna se utiliza para fijar herramientas como carretes, boyas marcadoras de superficie (DSMB) o bolsas de elevación, es decir, artículos que no se utilizan muy a menudo. Como regla general, la anilla D-Ring debería quedar aproximadamente un palmo por debajo del extremo inferior de la espaldera (fig. 8) para que esté lo suficientemente baja como para acceder a ella sin que las botellas lo impidan.



Fig. 8



Fig. 8-1

Se incluye la anilla D-Ring delantera de la entrepierna para fijar el vehículo de propulsión para buceo. Se recomienda no fijar ningún otro tipo de herramienta a esta anilla D-Ring, pues podría aumentar la resistencia y el riesgo de quedar enganchado.

Para ajustar la posición de la anilla D-Ring posterior de la entrepierna, suelte la cinta sobrante de la sujeción elástica de la correa de la entrepierna (fig. 8-1). Pase la cinta sobrante por el pasador Tri-Glide (fig. 8-2) y desplace el conjunto hasta la posición deseada, dejando un palmo de distancia respecto a la espaldera (fig. 8-3).



Fig. 8-2



Fig. 8-3

5.5 Comprobación final de la posición de la espaldera (arnés PURE y PRO)

Como comprobación final para asegurarse de que el arnés está correctamente configurado, la espaldera debería quedar colocada y ajustada sobre la espalda de modo que el usuario pueda alcanzar con facilidad el asa superior de la espaldera con ambas manos (fig. 9).

Esta comprobación garantiza que el usuario pueda alcanzar con comodidad el distribuidor y las válvulas de aislamiento.

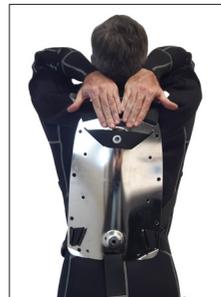


Fig. 9

6. S-TEK - CONEXIÓN DE LOS SISTEMAS DE BOTELLAS

6.1 Tuercas ergonómicas S-TEK Ergo Nut (fig. 10)

Todos los arneses S-TEK PRO y PURE se entregan con 2 tuercas Ergo Nut. Las tuercas ergonómicas Ergo Nut ofrecen las siguientes ventajas:

- Protegen el traje e impiden abrasiones.
- No sobresalen de la superficie y su diseño ergonómico permite apretar y aflojar los sistemas de botellas con mayor facilidad, especialmente con las manos frías o mojadas, o con guantes puestos.
- Imperial o métrico.
- Aptas para las tuercas de mariposa existentes de 8 mm y 10 mm.
- 5/16"-18 y 3/8"-16.
- Junta tórica de retención para impedir que se aflojen accidentalmente.

Fig. 10



6.2 Adaptador S-TEK S.T.A para botella única (arnés PURE y PRO)

Para este procedimiento, necesitará los siguientes tres componentes S-TEK (fig. 11):

- Arnés S-TEK PURE o PRO (acero inoxidable o aluminio) con 2 tuercas ergonómicas Ergo Nut incluidas.
- Ala S-TEK (normalmente ala S-TEK 30 o 40 para uso con botella única.
- Adaptador S-TEK S.T.A. Para botella única con pernos de montaje y tuercas de mariposa incluidos.

NOTA: Saque las piezas enumeradas arriba de sus embalajes y saque el latiguillo de baja presión del inflador incluido con el ala S-TEK 30, 40 o 60. Resérvelo a mano para montarlo en su regulador de primera etapa tal y como explicaremos más adelante en este manual.



Fig. 11

Paso 1

Retire las 2 tuercas ergonómicas Ergo Nut de la espaldera (fig. 11-1) y aparte las lengüetas triangulares de cartón (fig. 11-2).

Paso 2

Utilizando un destornillador plano pequeño, haga palanca en las lengüetas de retención (fig. 11-3) de las dos tuercas ergonómicas Ergo Nut para retirar las tapas (fig. 11-4).

Paso 3

Retire las tuercas de mariposa de los pernos de montaje del adaptador para botella única (fig. 11-5).

Paso 4

Coloque las tuercas de mariposa del adaptador para botella única en las tuercas Ergo Nut que ha retirado (fig. 11-6) y vuelva a cerrar las tapas a presión de las tuercas Ergo Nut comprobando que las lengüetas estén bien colocadas.

Paso 5

Coloque el arnés PURE o PRO bocabajo mientras alinea el ojal superior de montaje para la cinta (arnés PURE) con el orificio de montaje de la espaldera (fig. 11-7). El arnés PRO no tiene ojal superior de montaje para la cinta.



Fig. 11-1



Fig. 11-2



Fig. 11-3



Fig. 11-4



Fig. 11-5



Fig. 11-6



Fig. 11-7

Paso 6

Coloque el ala S-TEK bocabajo sobre una superficie plana mientras alinea los dos orificios de montaje de la vejiga con los orificios de montaje de la espaldera (fig. 11-8). Si tiene un arnés PURE, compruebe que el ojal superior de montaje para la cinta también quede alineado.



Fig. 11-8

Paso 7

Alinee los pernos de montaje del adaptador para botella única a través del ala y de la espaldera (fig. 11-9).

Paso 8

Dé la vuelta al sistema S-TEK (fig. 11-10) para ponerlo cara arriba, con cuidado para que los pernos de montaje se mantengan en su sitio. Los dos pernos de montaje deberían quedar visibles y sobresalir a través de los orificios de montaje de la espaldera.



Fig. 11-9



Fig. 11-10

Paso 9

Apriete firmemente las tuercas Ergo Nut en la parte que sobresale de los pernos de montaje (fig. 11-11).

¡El adaptador para botella única ya está instalado! (fig. 11-12)



Fig. 11-11



Fig. 11-12

6.3 Kit S-TEK para botella doble (arnés PURE y PRO)

Para este procedimiento, necesitará los siguientes tres componentes S-TEK (fig. 12):

- Arnés S-TEK PURE o PRO (acero inoxidable o aluminio) con 2 tuercas ergonómicas Ergo Nut incluidas)
- Ala S-TEK (normalmente ala S-TEK 40 o 60 para uso con kit para botella doble)
- Dos botellas con bandas dobles instaladas.



Fig. 12

NOTA: Saque las piezas enumeradas arriba de sus embalajes y saque el latiguillo de baja presión del inflador incluido con el ala S-TEK 40 o 60. Resérvelo a mano para montarlo en su regulador de primera etapa tal y como explicaremos más adelante en este manual.

¡IMPORTANTE! Compruebe que las botellas dobles estén correctamente configuradas antes de instalarlas en el arnés PURE o PRO.

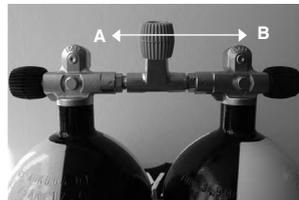


Fig. 12-1

Compruebe que el espacio entre el centro de las válvulas y el centro de las bandas sea idéntico. Una medición incorrecta podría provocar daños tanto en el distribuidor de las válvulas como en las propias válvulas (fig. 12-1, fig. 12-2).

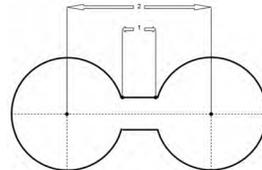


Fig. 12-2

La banda superior para botella doble se suele colocar justo debajo del hombro de las botellas (fig. 12-3). Compruebe que la banda inferior quede colocada de forma que el espacio entre los dos pernos sea exactamente de 11"/279,4 mm para una perfecta alineación de los orificios de la espaldera (fig. 12-4).



Fig. 12-3



Fig. 12-4

Paso 1

Retire las 2 tuercas ergonómicas Ergo Nut de la espaldera (fig. 12-5) y aparte las lengüetas triangulares de cartón (fig. 12-6)

Paso 2

Utilizando un destornillador plano pequeño, haga palanca en las lengüetas de retención (fig. 12-7) de las dos tuercas ergonómicas Ergo Nut para retirar las tapas (fig. 12-8).

Paso 3

Coloque el asa S-TEK 40 o 60 y la espaldera sobre el perno de montaje del kit para botella doble (fig.12-9, fig.12-10).

NOTA: Tenga en cuenta que la longitud del perno de montaje debe ser la correcta para poder instalar las tuercas ergonómicas Ergo Nut. Si los pernos de montaje son demasiado largos, podrían provocar que la tapa de las tuercas Ergo Nut se abran en su carcasa (fig.12-11).

Paso 4

Coloque las tuercas de mariposa del kit para botella doble en las tuercas Ergo Nut que ha retirado (fig. 12-12) y vuelva a cerrar las tapas a presión de las tuercas Ergo Nut comprobando que las lengüetas estén bien colocadas. Apriételas firmemente sobre la parte que sobresale de los pernos de montaje (fig.12-13).

¡El kit para botella doble ya está instalado! (fig.12-14)



Fig. 12-5



Fig. 12-6



Fig. 12-7



Fig. 12-8



Fig. 12-9

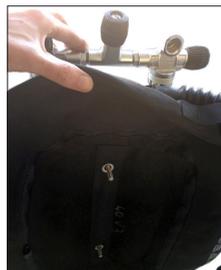


Fig. 12-10



Fig. 12-11



Fig. 12-12



Fig. 12-13



Fig. 12-14

7. EXAMEN Y PROCEDIMIENTOS DEL CHALECO HIDROSTÁTICO

La revisión del chaleco hidrostático antes, durante y después de la inmersión ayuda a identificar los problemas del equipo antes de que se produzca alguna situación de peligro y permite prevenir accidentes de buceo. Todo el equipo debe ser inspeccionado regularmente por un establecimiento autorizado de SCUBAPRO para la reparación del equipo, con el objetivo de mantener su funcionamiento seguro.

7.1 Inspección visual y prueba de válvulas previa a la inmersión:

1. Revise todo el chaleco hidrostático para verificar que no tenga cortes, perforaciones, costuras deshilachadas, abrasión excesiva, piezas sueltas/ pérdidas y cualquier otro tipo de daños.
2. Inspeccione el **TEK** BPI (botón de inflado, botón de desinflado y válvula de llenado) y la válvula de vaciado manual en busca de grietas, daños o contaminación.
3. Infle el **TEK** BPI utilizando el botón de inflado (con el latiguillo de baja presión conectado y cargado con presión de una botella de gas). Compruebe que la válvula de sobrepresión se active con el inflado máximo y se vuelva a cerrar tras soltar el exceso de gas. Compruebe que la válvula de vaciado manual funcione correctamente al activarla y que se cierra completamente.
4. Infle el chaleco hidrostático hasta que esté lleno y firme a través de la boquilla de la unidad TEK BPI mientras pulsa el botón de desinflado al exhalar. Escuche y verifique que no haya ninguna filtración. Deje el chaleco hidrostático inflado durante 30 minutos o más y compruebe si pierde gas.
5. Si procede y cuando vaya a utilizar el adaptador para botella única, remoje las bandas de la botella en agua y coloque el chaleco hidrostático en una botella de buceo. Levante el chaleco hidrostático conectado a la botella para comprobar que el chaleco está bien fijado y que no se resbalará durante la inmersión.
6. Con el chaleco hidrostático puesto, ajuste todas las correas del chaleco para obtener un ajuste cómodo que no dificulte la respiración. Realice estos ajustes con el chaleco inflado y mientras tiene puesto el traje con el que realizará la inmersión.
7. Verifique los bolsillos para lastre de desconexión rápida u otros sistemas de retención de lastre (si su chaleco hidrostático los tiene). Asegúrese de que sus sistemas de retención estén totalmente conectados y ajustados. Confirme que se puedan desenganchar rápidamente y que el lastre se pueda quitar libremente del sistema.
8. Haga una verificación con su compañero de buceo para confirmar que todas las válvulas funcionan correctamente antes de entrar en el agua.

8. FUNCIONAMIENTO

Los chalecos hidrostáticos S-TEK de SCUBAPRO se entregan con el **TEK BPI** (unidad de inflado/desinflado de tipo K). Cuando el **TEK BPI** está conectado a la botella y al regulador a través de un latiguillo de baja presión, permite controlar la flotabilidad en el agua (el inflado/desinflado del chaleco) usando los botones de inflado y desinflado.

Latiguillo de baja presión del inflador (fig.13) :

Localice el latiguillo de baja presión de la unidad de inflado/desinflado TEK BPI incluido con el ala S-TEK 30, 40 o 60. Conecte el latiguillo de baja presión a un puerto de baja presión libre de la primera etapa (fig. 14). Nota: El puerto de baja presión emplea una rosca 3/8 UNF. Escoja el puerto de baja presión más apropiado para su configuración personal. El par de apriete debería ser de 4 N m..



Fig. 13

8.1 Conexión del TEK BPI (unidad de inflado/desinflado)

El TEK BPI le permite inflar el chaleco hidrostático utilizando el gas de su botella de buceo. El latiguillo de baja presión, enroscado en un puerto de baja presión del regulador de primera etapa, se conecta al TEK BPI mediante el acoplamiento de desconexión rápida.

Para conectar el acoplamiento de desconexión rápida:

1. Asegúrese de que ambas conexiones estén libres de contaminación antes de conectarlas (fig. 14-1).
2. Tire hacia atrás el collar del acoplamiento de desconexión rápida, presionando el latiguillo firmemente contra la conexión de entrada de la unidad de inflado/desinflado S-TEK (fig. 14-2).



Fig. 14



Fig. 14-1

Fig. 14-2

3. Suelte el collar cuando el acoplamiento haya quedado completamente sellado en la conexión de entrada del TEK BPI. Tire suave pero firmemente del latiguillo para comprobar que la conexión sea segura (fig. 14-3).
4. Para desconectar, tire hacia atrás el collar del acoplamiento de desconexión rápida y desenganche el latiguillo de baja presión de la conexión de entrada (fig. 14-4).



Fig. 14-3



Fig. 14-4

8.2 Inflado automático del chaleco hidrostático con el botón de inflado

Para inflar el chaleco hidrostático, presione el botón de inflado (fig. 15). Debería entrar gas en el chaleco. Para controlar mejor el inflado, use pequeñas ráfagas de gas pulsando y soltando repetidamente el botón de inflado.



Fig. 15

8.3 Inflado oral del chaleco hidrostático con el botón de desinflado

La boquilla se encuentra en el extremo abierto del TEK BPI (fig. 16). Le permite inflar el chaleco hidrostático con su propia respiración mientras pulsa el botón de desinflado. Se recomienda utilizar este método de inflado en la superficie o en tierra firme antes de la inmersión. Se puede utilizar cuando no se puede o no se desea inflar el chaleco con el botón de inflado, utilizando gas de la botella.

1. En primer lugar, exhale una pequeña cantidad de gas en la boquilla para eliminar cualquier resto de agua que pueda haber quedado atrapado en la cavidad.
2. Con la misma respiración, continúe exhalando mientras pulsa el botón de desinflado (fig. 16-1).
3. Suelte el botón de desinflado cuando haya terminado la exhalación.
4. Repita los pasos 2 y 3 hasta alcanzar la cantidad deseada de flotabilidad.



Fig. 16

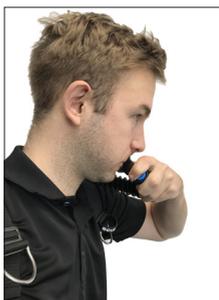


Fig. 16-1

8.4 Desinflado del chaleco hidrostático con el botón de desinflado

Manténgase erguido y con la cabeza recta en el agua. Levante la unidad TEK BPI frente a su cara y por encima de la cabeza (así se garantiza que la unidad quede en una posición superior a la cámara de aire del chaleco hidrostático). Pulse el botón de desinflado y confirme visualmente que el gas está saliendo de la unidad. Para un mayor control, libere el gas en ráfagas cortas y medidas mientras observa los efectos en su flotabilidad.

8.5 Desinflado del chaleco hidrostático con la válvula de vaciado

Las alas S-TEK 30, 40 y 60 están equipadas con una válvula de vaciado/sobrepresión en la parte inferior izquierda de la vejiga (fig. 17).

La válvula de sobrepresión impide que el chaleco hidrostático se infle en exceso. Si la presión interna excede la presión del resorte en la válvula de sobrepresión, la válvula se abre automáticamente y deja salir gas para impedir que el chaleco hidrostático sufra daños. La válvula se cerrará automáticamente cuando la presión interna sea inferior a la presión del resorte en la válvula de sobrepresión.



Fig. 17

Las válvulas de presión ubicadas en la parte trasera inferior de la vejiga están equipadas con un cordón y un tirador. Esta válvula de vaciado inferior puede activarse manualmente cuando el buceador esté en una orientación horizontal o cabeza abajo en el agua, situando la válvula en el punto más alto de la burbuja de aire para facilitar el desinflado.

9. DESPUÉS DE LA INMERSIÓN

9.1 *Limpieza, inspección, transporte y almacenamiento*

El correcto servicio y mantenimiento garantizan un funcionamiento fiable de su chaleco hidrostático SCUBAPRO® S-TEK durante muchos años.

Siga estas instrucciones para el cuidado de su chaleco:

- Llene el ala de agua dulce (preferiblemente agua templada) y sacúdala para que el agua enjuague toda la cámara de aire interna.
- Sujete el ala bocabajo mientras pulsa el botón de desinflado en el TEK BPI para vaciar toda el agua de su interior.
- Desinfecte el interior del ala regularmente (al menos después de cada viaje de inmersión) con un desinfectante aprobado específicamente para buceo para impedir la proliferación de bacterias.
- Enjuague a fondo la parte externa y el arnés con agua dulce.
- Limpie todas las válvulas para eliminar todo resto de suciedad.
- Aplique una pequeña cantidad de Christolube® o grasa de silicona compatible en el cuello de desenganche rápido de la conexión del TEK BPI.
- Seque completamente el chaleco hidrostático antes de guardarlo pero no lo deje sacar bajo la luz directa del sol, pues los rayos ultravioletas acortan la vida del tejido y destiñen los colores.
- Infle ligeramente el ala antes de guardarla.
- Guarde el chaleco hidrostático en un lugar seco y bien ventilado. No lo guarde expuesto a la luz directa del sol.

Para su seguridad, las inspecciones y tareas de mantenimiento de su chaleco hidrostático se deben realizar en un distribuidor autorizado de SCUBAPRO al menos cada dos años o cada 100 inmersiones. Los daños provocados por un mantenimiento inadecuado del chaleco hidrostático no están cubiertos por la garantía.

Manipule los sistemas S-TEK de modo que ningún objeto afilado o pesado (cuchillos, botellas, focos, lastre, etc.) dañen el arnés, el ala o las unidades de inflado/desinflado.

9.2 *Desinfección*

SCUBAPRO recomienda el uso de McNett Revivex. Utilizar siguiendo el procedimiento de dilución descrito en el envase.

10. ESPECIFICACIONES GENERALES Y GARANTÍA

La vida útil de un chaleco hidrostático nuevo es de siete años cuando es almacenado desinflado y en un contenedor o bolsa cerrada, a una temperatura ambiente normal, sin exposición a los rayos UV.

Rango de temperatura operativa

Aire	De -20°C / -4 °F	a	+50°C / 122 °F
Agua	De -2°C / 28 °F	a	+40°C / 104 °F

Latiguillo de baja presión / Válvula neumática de inflado

Presión operativa del latiguillo de baja presión y la válvula neumática de inflado	95 – 200 psi (6,5 – 13,8 bares)
Roscas de enganche para el latiguillo de baja presión	3/8 – 24 UNF
Junta tórica - sellado	EPDM – Buna/Nitrilo - Silicona

S-TEK está cubierto por una garantía de dos años que cubre defectos de fabricación y funcionamiento. La garantía solo cubre los productos adquiridos en un distribuidor autorizado SCUBAPRO.

Las reparaciones o sustituciones durante el período de la garantía no amplían el período de la garantía.

Quedan excluidas averías o defectos derivados de:

- Uso y desgaste excesivo
- Factores externos, como daños de transporte, daños por golpes y abrasiones, efectos del clima y otros fenómenos naturales.
- Tareas de mantenimiento, reparación o manipulación del producto no autorizadas por el fabricante.
- Accidentes de buceo
- Montaje incorrecto
- Uso indebido, mantenimiento incorrecto, descuido o modificaciones.

Todas las reclamaciones de la garantía deben ir acompañadas de un justificante de compra fechado en un distribuidor autorizado SCUBAPRO. Visite www.scubapro.com para localizar su distribuidor más cercano.



SCUBAPRO

Rev. C - 05/2021



SCUBAPRO
cares



REDUCING OUR FOOTPRINT.
Product packaging is made of
recycled materials & is recyclable.



BUILT TO LAST.
Longer lasting products
mean less waste.

Manual and Declarations of Conformity on:
Benutzerhandbuch und Konformitätserklärung auf:
Manuel et déclarations de conformité sur :
Manuale e Dichiarazioni di Conformità su:
Manual y declaraciones de conformidad en:
Handleiding en Conformiteitsverklaringen op:
O Manual e as Declarações de Conformidade estão disponíveis em:
Руководство и Декларация Соответствия:
Kézikönyv és megfelelőségi nyilatkozatok itt:
Instrukcja i deklaracja zgodności z przepisami znajduje się:
Příručka a Prohlášení o shodě naleznete na stránkách:
Bruksanvisning och Försäkran om överensstämmelse finns på:
Manual și Declarații de Conformitate pe:
手冊及符合性声明：
マニュアルおよび適合宣言書はこちら：

scubapro.com



MANUAL



DECLARATIONS
OF CONFORMITY



Johnson Outdoors Diving